

Picture credit: Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg

# IN THE QUEST OF 'IŞK IN PREMODERN OTTOMAN POETRY

ONLINE-WORKSHOP JUNE 27-28, 2022

Institute of Oriental and Asian Studies, Department of Islamic Studies and Middle-Eastern Languages, University of Bonn

Brühler Straße 7 D - 53119 Bonn islamwissenschaft@uni-bonn.de www.ioa.uni-bonn.de/isl/de/abteilung A CONSENSUS HOLDS LOVE TO HAVE BEEN THE "HUB" OF OTTOMAN POETRY THROUGHOUT ALL CENTURIES. YET, SURPRISINGLY, SYSTEMATIC STUDIES ON THIS TOPIC ARE ABSENT, AND THE FULL SPECTRUM OF THE SEMANTIC OF LOVE BETWEEN POETS AND PERIODS HAS YET TO BE EXPLORED. UNDERSTANDING THE DEVELOPMENT OF LOVE IN EARLY-MODERN POETRY IS CHALLENGING FOR EUROPEANS AND CONTEMPORARY TURKS ALIKE, AS LANGUAGE AND SEMANTICS CHANGED OVER TIME AND MULTIPLE MEANINGS CREATED FURTHER DIFFICULTIES.

TWO NOTIONS DESCRIBE THE VARIOUS FORMS OF LOVE: THE TERM HUBB POINTS TO COMFORT AND CARE, WHEREAS THE TERM 'IŞK DENOTES PASSIONATE LOVE; THE LATTER IS OFTEN, BUT NOT NECESSARILY, LACED WITH MYSTICAL CONNOTATIONS.

THE LITERATURE DISTINGUISHES BETWEEN 'IŞK AND MAHABBET AND POINTS TO THE USE OF MAHABBET IN A COMFORTING, PROTECTING, AND ENLIGHTENING SENSE, WHILE 'IŞK EVOKES AUTHORITY, POWER, AND PASSION IN ADDITION TO SUFFERING AND THE IDEA THAT SUCH SUFFERING TEMPERS CHARACTER AND CULTIVATES MATURITY. THE POET'S PLEA FOR THE SUPERIORITY OF 'IŞK OVER SOCIAL ROLES AND HIERARCHIES IS SIGNIFICANT TO THE ROLE ATTRIBUTED TO THAT TERM IN PREMODERN LITERATI DEBATES.

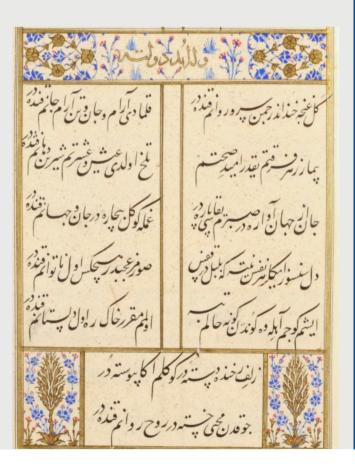
THIS WORKSHOP SCRUTINIZES THE DIFFERENT STRANDS OF 'IŞK, THEIR VARIOUS BACKGROUNDS, AND SPECIFIC POETS WHO EXCELLED, TRANSCENDED, BUT ALSO DERIDED OR FOILED THIS MULTIFACETED CONCEPT. THIS WORKSHOP IS FUNDED BY THE UNIVERSITY OF BONN.

### **Workshop Organizers:**

Christiane Czygan, Department of Islamic Studies and Middle Eastern Languages, University of Bonn Hatice Aynur, İstanbul Şehir University / TUFS, ILCAA Tokyo Stephan Conermann, Department of Islamic Studies and Middle Eastern Languages, University of Bonn

Please register for the conference by June 24, 2022 via email to cczygan@uni-bonn.de

Visit our IOA-Website for more information.



### MONDAY, JUNE 27, 2022

## MONDAY, JUNE 27, 2022

### **TUESDAY, JUNE 28, 2022**

10:00 – 10:30 AM (CEST)
Welcome and Introduction

10:30 AM - 12:00 PM - PANEL Theory

Chair: Stephan Conermann

The Fate of Love and the Separation of Goodness and Beauty

Victoria Holbrook

(İstanbul Bilgi University)

Love, Everyday Life, and Style in Nergisi

Fatih Altuğ

(Boğaziçi University, İstanbul)

Love in 14th and 15th Century Divans: Definition and Boundaries

Vildan Coşkun

(Sakarya University)

12:00 - 1:00 PM - Lunch

1:00 - 2:30 PM - PANEL Form & Genre I

Chair: Victoria Holbrook

Love Poetry Without Love? Classical Ottoman Amorous Gazels in the Early 16th Century

Benedek Péri

(Eötvös Loránd University, Budapest)

Klasik Dönem (1453-1600) Osmanlı Edebiyatında Gazeldeki 'İşk Anlatısının Realist ve Uzun Anlatıya Dönüştürülmesi: Mensnevileştirilmesine Dair

Sadık Yazar

(İstanbul Medeniyet University)

The Concept of Love in Tatavlalı Mahremi's İlâhiyat ve Hüsniyat Poems

Hatice Aynur

(İstanbul Şehir University / TUFS, ILCAA Tokyo)

2:30 - 3:00 PM - Coffee Break

3:00 - 4:00 PM - PANEL Lover - Beloved I

Chair: Hanife Koncu

Different Expressions of Love: Changing Types of Lover and Beloved in Enderunlu Fazil's *Defter-i 'lşk* Mesnevi

Aslı Çiftçi

(Bilkent University, Ankara)

Love and Lover Within Their Socio-Cultural and Political Contexts in Qasidas with the Redif 'Isk

Betül Sinan Nizam (İstanbul Sehir University)

11:00 - 12:00 PM - Panel Form & Genre II

Chair: Sadık Yazar

Mesnevi Penceresinde 'Işk Tariflerine Bir Bakış

Hanife Koncu

(Mimar Sinan Güzel Sanatlar University, İstanbul)

Hasbihal Türü *ʾIṣk̞* Mesnevilerinde Geçen Ortak Unsurlar Üzerine

Ali Emre Özyıldırım

(Yıldız Technical University, İstanbul)

12:00 - 1:00 PM - Lunch

1:00 - 2:00 PM - Conclusion & Final Discussion

Chair: Hatice Aynur / Christiane Czygan

# Tuesday, June 28, 2022

9:30 AM - 10:30 AM - PANEL Lover – Beloved II Chair: Vildan Coskun

The Agency of 'Iṣṣṣ' in the Hamburg Divan Manuscript by Sultan Süleyman (1554)

**Christiane Czygan** 

(University of Bonn)

Güç Konuşuyor: Maşûk 'İşk Hakkında Ne Söyler?

Gülşah Taşkın

(Boğaziçi University, İstanbul)

10:30 - 11.00 AM - Coffee Break



Picture credit: Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg